IR

澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
Macao Trade and Investment Promotion Institute

N.º do processo Reservado ao IPIM

Fundamento do pedido para a autorização de residência temporária da Região Administrativa Especial de Macau (Investimentos Relevantes/Projectos de Investimentos Relevantes)

" Obs: É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com ""✓"" nos quadrados aplicáveis
(Consulte ""Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM""antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)"

Tipo de pedido de autorização de residência temporária:

☑ **Pedido Inicial: Entregar o formulário imprimido e preenchido (*no total 5 páginas*), com excepção da segunda parte (marcada "▲")**

☐ **Pedido de renovação ou de extensão aos membros do agregado familiar: Entregar apenas o formulário imprimido e preenchido a primeira parte a terceira parte (de *primeira página a terceira página do formulário*)**

Parte I Informações pessoais do Requerente

Coluna a ser preenchida pelo IPIM

Nome：*Chan Tai Man*

Data de nascimento: *1980/01/01* (aaaa/mm/dd)

▲Parte II Se houve alteração da relação jurídica ou fundamentos do pedido no tocante à extensão aos membros do agregado familiar

Nota Complementar:

(tais como o divócio, a alteração da situação de união de facto, a adopção dos filhos ou a alteração da situação de investimento)

☐ Não. Não houve alteração, mentem-se a situção de relação jurídica ou fundamentos do pedido no tocante à extensão aos membros do agregado familiar.

☐ Sim. Foi alterada a situação de relação jurídica ou fundamentos do pedido no tocante à extensão aos membros do agregado familiar (é favor anexar uma declaração sobre a respecitva situação e submeter os documentos comprovativos relevantes).

Parte III Categorias e fundamentos de pedido(assinalando com"✓"nos quadrados aplicáveis)：

Nota Complementar:

☑ Investimentos Relevantes ☐ Projectos de Investimentos Relevantes

3.1. Informações dos projectos de investimento

Nome da empresa： *Companhia Farmacêutica XX Lda*

Designação comercial(se aplicável)： *XX Pharmaceutical*

Natureza da empresa(assinalando com "✓" nos quadrados aplicáveis)：☑Industrial ☐Prestação de serviços ☐hoteleiras e similares consideradas favoraveis ao turismo ☐outro(favor especificar)_____

Data de registo da empresa(mais recente): 2017/01/01 (aaaa/mm/

Quota social do requerente 100 %

Objecto:(Descreve brevemente nesta coluna, não utilize outra página suplementar):
O Signatário, desde 2012, estabeleceu a Companhia Farmacêutica XX Lda. em Guangzhou, Província de Guangdong, que possui um laboratório farmacêutico, principalmente no desenvolvimento da medicina chinesa e de produtos de saúde chegando a inaugurar em 2017 a Companhia Farmacéutica de Sucesso (Macau) . Lda.". Para além do laboratório farmacêutico, foi acrescentado um laboratório de testes farmacêuticos e de manutenção de qualidade para permitir que os processos farmacêuticos e de teste sejam processados em Macau, e para promover os produtos dos países de língua portuguesa através das vantagens de Macau como plataforma de cooperação entre a China e pos países de língua portuguesa

Capital Social（MOP）：10,000,000.00

Participação accionária：
☑ Fundação ☐ Compra de acções

Tipo de contribuinte da empresa na RAEM(Se aplicável):
Às empresas que pertencem ao grupo A e B, favor consultar a alínea (5) do ponto 5.3.2. do"Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária" do IPIM para informações detalhadas.
☑grupo A ☐grupo B

Página electrónica da empresa: *www.sengXXXX.com.mo*

3.2 Entidade licenciadora de actividades

1. ☐ DSE 2. ☐ DST 3. ☑ SS 4. ☐ IACM 5. ☐ IAS
6. ☐ Outro (favor especificar: _____)

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data:XX/XX/20XX dd/mm/aaaa Assinatura do requerente:XXXXX

Funcionário responsável ( ):

Data: ____ / ____ / 20__

IR

N.º do processo
Reservado ao IPIM

澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
Macao Trade and Investment Promotion Institute

Fundamento do pedido para a autorização de residência temporária da Região Administrativa Especial de Macau (Investimentos Relevantes/Projectos de Investimentos Relevantes)

" Obs: É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com ""✓"" nos quadrados aplicáveis
(Consulte ""Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM""antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)"

3.3 Contratação de trabalhadores (Atenção: os requerentes devem manter o número de trabalhadores locais igual ou superior ao número planeado na data do pedido ou da autorização de fixação de residência temporária)

Coluna a ser preenchida pelo IPIM

Nota Complementar:

N.º de Trabalhadores contratados：
☑Trabalhadores residentes_40_pessoas ☑Especialistas não residentes_20_pessoas ☐Trabalhadores não residentes_____pessoas

N.º de trabalhadores planeados a contratar durante um ano:
☑Trabalhadores residentes_40_pessoas☑Especialistas não residentes_20_pessoas ☐Trabalhadores não residentes_____pessoas

3.4. Valor de Investimento(Preencha de acordo com a operação actual)

Classificação financeira	Valor do ano anterior (MOP)	Valor do corrente ano (MOP)
Despesas de instalações e equipamentos		
Investimento para o local de operações	*15,000,000.00*	*18,000,000.00*
Aquisição de equipamentos para escritório/produção	*30,000,000.00*	*20,000,000.00*
Despesas relativas a obras de renovação	*12,030,000.00*	*5,000,000.00*
Outros equipamentos operacionais	*8,000,000.00*	*3,000,000.00*
Despesas de funcionamento		
Despesas anuais de remuneração aos trabalhadores	*14,400,000.00*	*18,000,000.00*
Despesas de funcionamento básicas	*10,000,000.00*	*12,000,000.00*
Outras despesas de operações	*8,000,000.00*	*9,000,000.00*
Valor total do investimento(A)：	*$97,430,000.00*	*$85,000,000.00*
Empréstimo/Valor de investimento não individual(B):	*$40,000,000.00*	*$ 0*
Quota social do requerente(C)：	*100%*	*100%*
Quota do requerente no total de investimento: =[(A)-(B)]*(C)	*$57,430,000.00*	*$85,000,000.00*

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data:XX/XX/20XX dd/mm/aaaa Assinatura do requerente:_____XXXXX_____

Funcionário responsável ( ):

Data: ____ / ____ / 20__

IR

N.º do processo
Reservado ao IPIM

澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
Macao Trade and Investment Promotion Institute

Fundamento do pedido para a autorização de residência temporária da Região Administrativa Especial de Macau (Investimentos Relevantes/Projectos de Investimentos Relevantes)

" Obs: É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com ""✓"" nos quadrados aplicáveis
(Consulte ""Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM""antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)"

3.5. Local de operações

Coluna a ser preenchida pelo IPIM

Local de operações： (Um total de _5____)

1. Área do local de operações：10,000 m², forma de utilização (pode seleccionar mais do que uma opção):☑ Por arrendamento ☐ Por aquisição ☐ Empréstimo gratuito

Natureza: ☑ Estabelecimentos industriais ☐ Escritórios ☐ Lojas ☐ Lojas em centros comerciais ☐ Armazém ☐ Outros(favor especificar) _____

Endereço do local：*Rua Cinco do Bairro da Areia Preta , Centro Industrial XX(bloco 1), Edf. A-E*

2. Área do local de operações：5,000 m², forma de utilização (pode seleccionar mais do que uma opção):☑ Por arrendamento ☐ Por aquisição ☐ Empréstimo gratuito

Natureza: ☑ Estabelecimentos industriais ☐ Escritórios ☐ Lojas ☐ Lojas em centros comerciais ☐ Armazém ☐ Outros(favor especificar) _____

Endereço do local： *Rua Cinco do Bairro da Areia Preta , Centro Industrial XX(bloco 1) Edf. A-C, 12*

3. Área do local de operações：5,000 m², forma de utilização (pode seleccionar mais do que uma opção☑ Por arrendamento ☐ Por aquisição ☐ Empréstimo gratuito

Natureza: ☐ Estabelecimentos industriais ☑ Escritórios ☐ Lojas ☐ Lojas em centros comerciais ☐ Armazém ☐ Outros(favor especificar) _____

Endereço do local： *Rua Cinco do Bairro da Areia Preta , Centro Industrial XX(bloco 1), Edf. E-G,12*

4. Área do local de operações：1,000 m², forma de utilização (pode seleccionar mais do que uma opção):☑ Por arrendamento ☐ Por aquisição ☐ Empréstimo gratuito

Natureza: ☐ Estabelecimentos industriais ☐ Escritórios ☑ Lojas ☐ Lojas em centros comerciais ☐ Armazém ☐ Outros(favor especificar) _____

Endereço do local： *Rua de S. Paulo, XX A, R/C,A*

5. Área do local de operações：800 m², forma de utilização (pode seleccionar mais do que uma opção):☑ Por arrendamento ☐ Por aquisição ☐ Empréstimo gratuito

Natureza: ☐ Estabelecimentos industriais ☐ Escritórios ☑ Lojas ☐ Lojas em centros comerciais ☐ Armazém ☐ Outros(favor especificar) _____

Endereço do local： *Rua da Erva,XX, Loja C*

6. Área do local de operações：_____m², forma de utilização (pode seleccionar mais do que uma opção):☐ Por arrendamento ☐ Por aquisição ☐ Empréstimo gratuito

Natureza: ☐ Estabelecimentos industriais ☐ Escritórios ☐ Lojas ☐ Lojas em centros comerciais ☐ Armazém ☐ Outros(favor especificar) _____

Endereço do local：

Nota Complementar:

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data:XX/XX/20XX dd/mm/aaaa Assinatura do requerente:_____XXXXX_____

Reservado ao IPIM(Aplicável aos pedidos de renovação e de extensão)

Eu, com base no documento original apresentado, designadamente _____ ,

emitido por _____, com o número _____certifiquei a assinatura de _____(Em Total 3 páginas)

Macau, aos de de 20

Funcionário do Instituto de Promoção do Comérico e do Investimento de Macau (N.º:)

Funcionário responsável ( ):

Data: ____ / ____ / 20__

IR

N.º do processo
Reservado ao IPIM

澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
Macao Trade and Investment Promotion Institute

Fundamento do pedido para a autorização de residência temporária da Região Administrativa Especial de Macau
(Investimentos Relevantes/Projectos de Investimentos Relevantes)

" Obs: É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com ""✓"" nos quadrados aplicáveis
(Consulte ""Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM""antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)"

Parte IV Habilitação académica máxima

Coluna a ser preenchida pelo IPIM

Nome da instituição de ensino onde estudou	País/Região	Área de estudo	Ano de obtenção da habilitação	Caso a área de estudo corresponder ao investimento realizado ou a ser realizado em Macau, assinale com"✓"nos quadrados aplicáveis	Diploma/Grau académico (preencha o respectivo grau académcio conforme o no, assinalando com "✓" nos quadrados aplicáveis) A:Doutoramento B:Mestrado C:Licenciado D:Inferior a licenciado
Universidade de xx de Guangdong (AREA)	*(País/ Região)*	*Licenciatura em ciências de protecção ambiental e engenharia*	*2011*	☑	A:☐B:☐ C:☑D:☐
				☐	A:☐B:☐ C:☐D:☐

Nota Complementar:

Parte V Experiência do investimento do interessado

☐ Projecto investido/Nome da empresa (Se a intituição for considerada de nível internacional, favor assinalar também com "✓"nos quadrados aplicáveis o projecto investido ou nome da empresa, ou seja, preencha directamente o projecto investido ou nome da empresa)	País/Região	Sector	Valor de Investimento (equivalente a MOP)	Período de funcionamento (Ano), assinalando com"✓"nos quadrados aplicáveis	Período Desde (Mês/Ano)–Até(Mês/Ano)
☐ *Companhia Farmacêutica XX Lda (AREA)*	*(País/ Região)*	*Fabricação na área de Medicina Chinesa*	*2011*	☐＜5 anos ☑5 a 9 anos ☐10 a 14 anos ☐15 a 19 anos ☐≦ 20 anos	*2012/01–2019/04*
☐				☐＜5 anos ☐5 a 9 anos ☐10 a 14 anos ☐15 a 19 anos ☐≦ 20 anos	–

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data:XX/XX/20XX dd/mm/aaaa Assinatura do requerente:XXXXX

IR

澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
Macao Trade and Investment Promotion Institute

N.º do processo Reservado ao IPIM

Fundamento do pedido para a autorização de residência temporária da Região Administrativa Especial de Macau (Investimentos Relevantes/Projectos de Investimentos Relevantes)

" Obs: É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com ""✓"" nos quadrados aplicáveis
(Consulte ""Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM""antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)"

Parte VI Especialmente favorável para a situação de investimento da RAEM O interessado deve descrever os investimentos relevantes realizados na RAEM ou plano de investimento relevante, quais as formas que articulam com as políticas de desenvolvimento da RAEM, por favor, faz uma descrição inferior a 300 palavras e não pode utilizar página suplementar.	Coluna a ser preenchida pelo IPIM
O Signatário, desde 2012, estabeleceu a Companhia Farmacêutica XX Lda. na China Continental, tendo registado mais de 50 novas formas de medicamentos chineses, tais como em forma de gotas grânulos, comprimidos e cápsulas, e inventados novos processos farmacêuticos. Dado ao facto de surgir constantemente, a importânica dos medicamentos e medicamentos naturais chineses a nível internacional, sendo inevitáveis a sua tendência para o mundo exterior, e por isso, desde a minha infância tenho amado a cultura e o ambiente de Macau, pelo que inaugurei em 2017 a Companhia Farmacéutica de Sucesso (Macau) . Lda.''em Macau, especializando no sistema de medicina chinesa, testes e manutenção de produtos de qualidade em Macau. *A Companhia Farmacéutica de XX (Macau) . Lda. foi estabelecida há mais de um ano e no decorrer, a empresa nomeou vários trabalhadores profissionais da China Continental com anos de experiência na área farmacêutica e de testes para virem a Macau, com vista a darem formação, bem como os providenciarem postos de emprego de alta qualidadeno desenvolvimento de jovens e formados em Medicina Chinesa de Macau, a empresa tem envidados esforços, investindo activamente na investigação e desenvolvimento de novos processos farmacêuticos e novas tecnologias, esperando-se dentro desse ano, possam ser desenvolvidas duas novas tecnologias farmacêuticas.* *A empresa tem também lojas em Macau para vender medicamentos chineses e produtos de saúde, e nos próximos dois anos, pretende dar formação a mais profissionais aos formados em Medicina Chinesa de Macau e desenvolver 10 medicamentos chineses registados e 5 novas tecnologias farmacêuticas. O papel de Macau plataforma de cooperação entre a China e os países de língua portuguesa, o desenvolvimento de medicamentos e tecnologias da empresa podem ser transferidos para os países de língua portuguesa, contribuindo para o desenvolvimento das indústrias de alta tecnologia em Macau e para a internacionalização da medicina chinesa, e também para a diversificação moderada das indústrias de Macau.*	Nota Complementar:

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data:XX/XX/20XX dd/mm/aaaa Assinatura do requerente:_____XXXXX_____

Reservado ao IPIM

	Eu, com base no documento original apresentado, designadamente _____ , emitido por _____, com o número _____certifiquei a assinatura de _____(Em Total 5 páginas) Macau, aos de de 20 Funcionário do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau (N.º:)

Funcionário responsável ( ):

Data: ____ / ____ / 20__